

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

1. Identificación

Nombre del producto	RENOLIN HC EP 32
Otros medios de identificación	No hay datos disponibles.
Uso recomendado:	Lubricante de fluido
Restricciones de uso:	Uso industrial sólo

Información sobre el Fabricante/Importador/Proveedor/Distribuidor

Fabricante

Nombre de la empresa: Fuchs Lubricants Co.
Dirección: 17050 Lathrop Avenue
Harvey, Illinois 60426
Teléfono: 708-333-8900
Fax: 708-333-9180

Persona de contacto: EHS Department
Correo electrónico: sds@fuchs.com

Teléfono de emergencia: 708-333-8900 (Bus. hrs) 800-255-3924 (24 hrs)

2. Identificación de los peligros

Clasificación de Peligro

Peligros para la Salud

Tóxico para la reproducción Categoría 2

Elementos de la etiqueta

Símbolo de Peligro:



Palabra de Advertencia: Atención

Indicación de Peligro: Se sospecha que puede perjudicar la fertilidad o dañar el feto.

Consejos de Prudencia

- Prevención:** Solicitar instrucciones especiales antes del uso. No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad. Utilizar los equipos de protección individual según las necesidades.
- Respuesta:** EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico.
- Almacenamiento:** Guardar bajo llave.
- Eliminación:** Eliminar el contenido/ el recipiente en una instalación autorizada de acuerdo con las regulaciones nacionales, internacionales, regionales y locales.

Otros peligros que no dan lugar a clasificación SGA: Ninguno.

Toxicidad desconocida - Salud

- Toxicidad aguda, por inhalación de vapor 1.58 %
- Toxicidad aguda, por inhalación de polvo o niebla 1.54 %

3. Composición/información sobre los componentes

Componente(s) peligroso(s):

Determinación química	No. CAS	Concentración
destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno	64742-54-7	50 - <100%
C12-15 Alkane, cycloalkane, aromatic hydrocarbons	Confidencial	0.1 - <1%
N-1-Naphthylaniilín	90-30-2	0.1 - <1%
Oleic acid, triethylenetetramine, dodecenylsuccinic anhydride reaction product	68478-81-9	0.1 - <1%
Naphthalene, 2-methyl-	91-57-6	0.1 - <1%
1-metilnaftaleno	90-12-0	0.1 - <1%

Las identidades químicas específicas y/o los porcentajes exactos han sido retenidos como secretos de fabricación.

4. Primeros auxilios

- Ingestión:** Enjuagar a fondo la boca. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA / médico si la persona se encuentra mal. NO provocar el vómito.
- Inhalación:** Trasladar al aire libre. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA / médico si la persona se encuentra mal.
- Contacto con la Piel:** Quitar ropa y zapatos contaminados. Lave las áreas de contacto con agua y jabón. En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.

Contacto con los ojos: Lave con abundante agua. Si aparece irritación, busque asistencia médica. Continuar enjuagando durante al menos 15 minutos.

Los síntomas y efectos más importantes, tanto los agudos como los retardados

Síntomas: No hay datos disponibles.

Indicación de asistencia médica inmediata y tratamiento especial necesario

Tratamiento: Obtenga atención médica en caso de síntomas.

5. Medidas de lucha contra incendios

Riesgos Generales de Incendio: Ningún riesgo excepcional de incendio o explosión señalado.

Medios de extinción adecuados (y no adecuados)

Medios de extinción apropiados: Agua pulverizada, neblina, CO₂, polvos químicos, o espuma normal. Seleccione el medio de extinción más apropiado, teniendo en cuenta la posible presencia de otros productos químicos.

Medios de extinción no apropiados: No utilice chorro de agua, pues extendería el fuego.

Peligros específicos derivados de la sustancia química: El calor puede ocasionar explosión de los recipientes. En caso de incendio se pueden formar gases nocivos.

Equipo especial de protección y medias de precaución para los bomberos

Medidas especiales de lucha contra incendios: No hay datos disponibles.

Equipos de protección especial que debe llevar el personal de lucha contra incendios: Los bomberos deben utilizar un equipo de protección estándar incluyendo chaqueta ignífuga, casco con careta, guantes, botas de goma, y, en espacios cerrados, equipo de respiración autónomo (SCBA, según sus siglas en inglés).

6. Medidas en caso de vertido accidental

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia: Consulte la sección 8 de la FDS sobre equipo de protección personal. No toque los recipientes dañados o el material derramado a menos que esté usando ropa protectora adecuada. Mantener alejado al personal no autorizado. Asegúrese una ventilación apropiada.

Métodos y material de contención y de limpieza: Absorber con arena u otro absorbente inerte. Detenga el flujo del material, si esto no representa un riesgo.

Precauciones relativas al medio ambiente:

Evitar su liberación al medio ambiente. No contamine el drenaje o el alcantarillado. Impedir nuevos escapes o derrames de forma segura.

7. Manipulación y almacenamiento

Precauciones para una manipulación segura:

Respete las normas para una manipulación correcta de productos químicos. Use equipo protector personal adecuado. No exponga al calor intenso cuando el producto puede ampliar y presurizar el contenedor. No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad. Solicitar instrucciones especiales antes del uso.

Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades:

Guardar bajo llave. Guárdese en el recipiente original bien cerrado. Evite el contacto con agentes reductores. Consérvese alejado de materiales incompatibles.

8. Controles de exposición/protección individual

Valores Límite

Determinación química	Tipo	Valores Límite de Exposición	Fuente
destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno - Niebla	PEL	5 mg/m ³	NOS. OSHA la tabla Z-1 límites para contaminantes del aire (29 CFR 1910.1000) (01 2017)
destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno - Niebla	TWA	5 mg/m ³	NOS. OSHA la Tabla Z-1-A (29 CFR 1910.1000) (1989)
C12-15 Alkane, cycloalkane, aromatic hydrocarbons - No aerosol. - como vapor de hidrocarburo total	TWA	200 mg/m ³	US. Valores límite de umbral de la ACGIH, en su forma enmendada (03 2014)
C12-15 Alkane, cycloalkane, aromatic hydrocarbons - No aerosol. - como vapor de hidrocarburo total	TWA	200 mg/m ³	US. Valores límite de umbral de la ACGIH, en su forma enmendada (01 2021)
Naphthalene, 2-methyl-	TLV-SL	3 mg/100 cm ²	US. Valores límite de umbral de la ACGIH, en su forma enmendada (01 2023)
Naphthalene, 2-methyl-	TWA	0.05 ppm	US. Valores límite de umbral de la ACGIH, en su forma enmendada (01 2023)
1-metilnaftaleno	TLV-SL	3 mg/100 cm ²	US. Valores límite de umbral de la ACGIH, en su forma enmendada (01 2023)
1-metilnaftaleno	TWA	0.05 ppm	US. Valores límite de umbral de la ACGIH, en su forma enmendada (01 2023)

Medidas de protección:

Utilizar los equipos de protección individual según las necesidades.

Protección respiratoria:

En caso de ventilación insuficiente, utilice un equipo respiratorio adecuado. Consulte al supervisor sobre la norma de la compañía de protección respiratoria.

Protección de los Ojos:

Use gafas de seguridad con protectores laterales (o gafas estancas).

Protección de la Piel y del Cuerpo:

Lleve guantes resistentes a los productos químicos, zapatos y traje protectores adecuados para el riesgo de exposición. Contacte con un especialista en salud y seguridad profesional o con el fabricante para obtener información

específica.

Medidas de higiene: Seguir siempre buenas medidas de higiene personal, como lavarse después de manipular el material y antes de comer, beber y/o fumar. Lave rutinariamente la ropa de trabajo para eliminar los contaminantes. Deseche el calzado contaminado que no se pueda limpiar.

9. Propiedades físicas y químicas

Aspecto

Forma/estado:	líquido
Forma/Figura:	No hay datos disponibles.
Color:	Amarillo pálido
Olor:	Ligero, petróleo/solvente
Umbral de olor:	No hay datos disponibles.
pH:	No hay datos disponibles.
Punto de fusión / Punto de congelación:	No hay datos disponibles.
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:	No hay datos disponibles.
Punto de inflamación:	218.33 °C (424.99 °F)
Tasa de evaporación:	No hay datos disponibles.
Inflamabilidad (sólido, gas):	No hay datos disponibles.
Límites superior/inferior de inflamabilidad o de explosividad	
Límite superior de inflamabilidad (LSI) (%):	No hay datos disponibles.
Límite inferior de inflamabilidad (LII) (%):	No hay datos disponibles.
Límite superior de explosividad:	No hay datos disponibles.
Límite inferior de explosividad:	No hay datos disponibles.
Presión de vapor:	No hay datos disponibles.
Densidad del vapor:	No hay datos disponibles.
Densidad relativa:	0.86
Solubilidad(es)	
Solubilidad en agua:	Insoluble
Solubilidad (otra):	No hay datos disponibles.
Coefficiente de reparto (n-octanol/agua):	No hay datos disponibles.
Temperatura de auto-inflamación:	No hay datos disponibles.
Temperatura de descomposición:	No hay datos disponibles.
Viscosidad:	13 mm ² /s (40 °C, medido)

10. Estabilidad y reactividad

Reactividad:	No reactivo durante uso normal.
Estabilidad química:	El material es estable bajo condiciones normales.

Posibilidad de reacciones peligrosas:	Ningunos en circunstancias normales.
Condiciones que deben evitarse:	Evite el calor o la contaminación.
Materiales incompatibles:	No hay datos disponibles.
Productos de descomposición peligrosos:	La descomposición térmica o la combustión pueden liberar óxido de carbono u otros gases o vapores tóxicos.

11. Información toxicológica

Información sobre posibles vías de exposición

Ingestión:	Puede ingerirse accidentalmente. La ingestión puede causar irritación y malestar.
Inhalación:	La inhalación es la principal vía de exposición. En concentraciones altas, los vapores, humos o neblinas pueden irritar la nariz, la garganta y las membranas mucosas.
Contacto con la Piel:	El contacto prolongado con la piel puede causar rubor e irritación.
Contacto con los ojos:	El contacto con los ojos es posible y debe evitarse.

Síntomas relacionados a las características físicas, químicas y toxicológicas

Ingestión:	No hay datos disponibles.
Inhalación:	No hay datos disponibles.
Contacto con la Piel:	No hay datos disponibles.
Contacto con los ojos:	No hay datos disponibles.

Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda (listar todas las vías de exposición posibles)

Ingestión	
Producto:	ETAmezcla (): 2000 - 5000 mg/kg
Contacto dermal	
Producto:	ETAmezcla (): 2000 - 5000 mg/kg
Inhalación	
Producto:	No clasificado en cuanto a toxicidad aguda con los datos disponibles.
Toxicidad por dosis repetidas	
Producto:	No hay datos disponibles.

Corrosión/Irritación Cutáneas

Producto: No hay datos disponibles.

Lesiones Oculares Graves/Irritación Ocular

Producto: No hay datos disponibles.

Sensibilización de la Piel o Respiratoria

Producto: No hay datos disponibles.

Carcinogenicidad

Producto: No hay datos disponibles.

Monografías de IARC sobre la evaluación de los riesgos carcinogénicos para los humanos:
No se identificaron componentes carcinogénicos

Programa Nacional de Toxicología de EUA (NTP). Reporte sobre carcinógenos:
No se identificaron componentes carcinogénicos

EEUU. Sustancias específicamente reguladas por la OSHA (29 CFR 1910.1001-1053), en su forma enmendada:
No se identificaron componentes carcinogénicos

Mutagenicidad en Células Germinales

En vitro

Producto: No hay datos disponibles.

En vivo

Producto: No hay datos disponibles.

Toxicidad para la reproducción

Producto: Se sospecha que puede perjudicar la fertilidad o dañar el feto.

Toxicidad Sistémica Específica de Órganos Diana- Exposición Única

Producto: No hay datos disponibles.

Toxicidad Sistémica Específica de Órganos Diana- Exposiciones Repetidas

Producto: No hay datos disponibles.

Peligro por Aspiración

Producto: No hay datos disponibles.

Otros síntomas: No hay datos disponibles.

12. Información ecológica

Información general: Este producto no ha sido evaluado para la toxicidad ecológica u otros efectos ambientales.

13. Consideraciones relativas a la eliminación

Instrucciones para la eliminación:

Las actividades de descarga, tratamiento o eliminación pueden estar sujetos a leyes nacionales, estatales o locales. Elimine el residuo en una instalación adecuada de tratamiento y eliminación de acuerdo con las leyes y reglamentos correspondientes y características del producto en el momento de la eliminación. Es responsabilidad del usuario del producto o propietario para determinar en el momento de la disposición, que las regulaciones de residuos debe ser aplicado.

Envases Contaminados:

Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación.

14. Información relativa al transporte

DOT

No reglamentado.

IMDG

No reglamentado.

IATA

No reglamentado.

15. Información reglamentaria

Reglamentos Federales de EE.UU.

EEUU. Sustancias específicamente reguladas por la OSHA (29 CFR 1910.1001-1053), en su forma enmendada

No están presentes, o no están presentes en las cantidades reguladas.

Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA)

Categorías de peligro

Peligros retardados (crónicos) para la salud
Toxicidad reproductiva

SARA 313 (Reporte TRI, Acerca del Inventario de Liberación de Sustancias Tóxicas)

No están presentes, o no están presentes en las cantidades reguladas.

Regulaciones de un Estado de EUA

Proposición 65 del Estado de California, EUA



ADVERTENCIA: este producto puede exponerlo a productos químicos que incluyen, Ethylene oxide benzene , que [es] conocido por el Estado de California como causante de cáncer y defectos de nacimiento u otros daños reproductivos.

Aniline Propylene oxide 1,4-Dioxane Ethylbenzene , que [es] conocido por el Estado de California como causante de cáncer.
Para obtener más información, vaya a www.P65Warnings.ca.gov.

16. Otra información, como fecha de preparación o última revisión

Fecha de asunto:: 19.05.2025

Fecha de Revisión: 19.05.2025

Versión #: 1.2

Información Adicional: No hay datos disponibles.

Exención de responsabilidad: Se proporciona esta información sin ninguna garantía. Se cree que la información es correcta. Esta información debe usarse para hacer una determinación independiente de los métodos para proteger a los trabajadores y el medio ambiente.